WEBSITE
$2SMANGA.COM
TWITTER
TWITTER.COM/$2SCA
FACEBOOK
FACEBOOK.COM/$2SCANS
ONLINE READER
READER.$2SMANGA.COM
FORUM
FORUM.$2SMANGA.COM
TUMBLR

...tions when they are available in your country

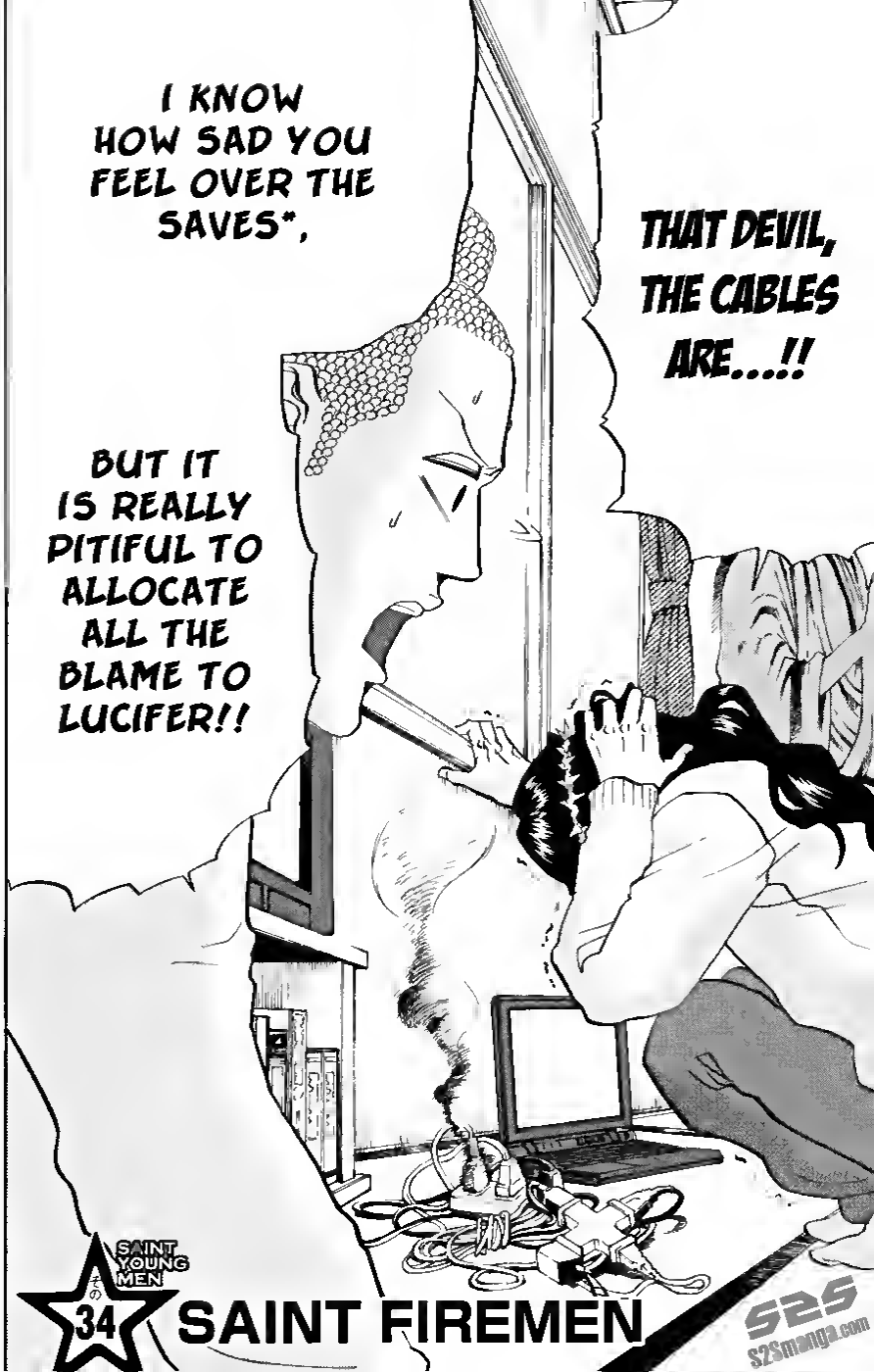
# SAINT YOUNG MEN CHAPTER 34

## STORY AND ART BY: HIKARU NAKAMURA

TRANSLATOR: ELEVITY
PROOFREADER: TASHIBI
EDITOR: ASUNA, KRISTINE
QCERS: TASHIBI, ELEVITY
RAW PROVIDER: PUBLIC

$2SCANS

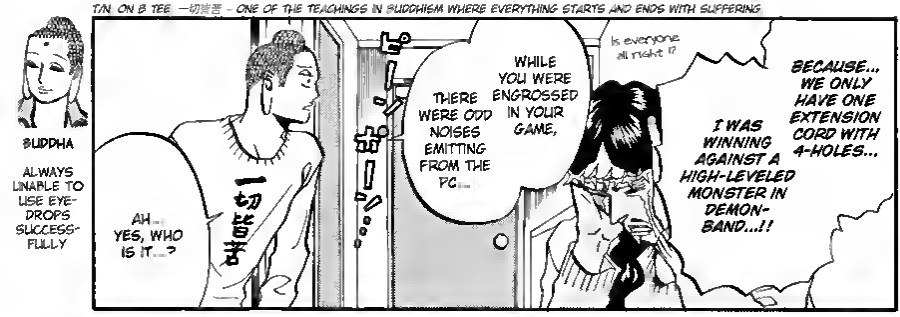
AND MAN OBTAINED CIVILISATION...
LUCIFER GAVE LIGHT AND FIRE TO MAN, SIGNIFYING GOD'S WISDOM.
...THE DEVIL...
HOWEVER, AT THE SAME TIME, MAN WAS EXPOSED TO THE THREAT OF FIRE.
JUST AS I SHIFTED MY ATTENTION
THE DEVIL... YOU MEAN LUCIFER!?
URGH, SUCH A WEIRD SMELL! THIS SMOKE ...!
IS EVERYTHING THAT I HAVE ACCUMULATED TILL NOW GOING TO BE TURNED INTO NOTHING...!?
WHAT'S WRONG, JESUS!?
DEVIL...
DEVIL...!!
THIS IS...
JESUS, THAT IS...!!

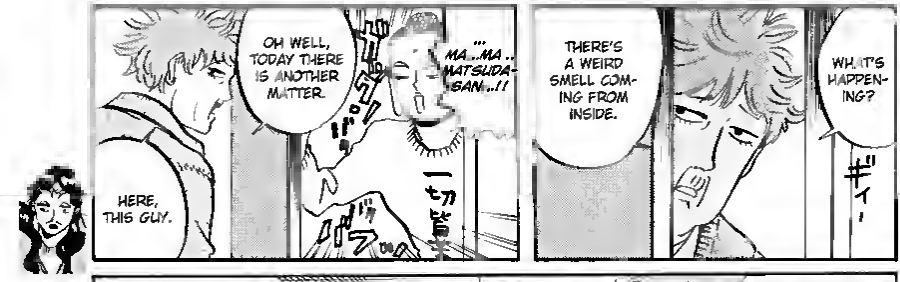

I KNOW HOW SAD YOU FEEL OVER THE SAVES*,
BUT IT IS REALLY PITIFUL TO ALLOCATE ALL THE BLAME TO LUCIFER!!
THAT DEVIL, THE CABLES ARE...!!



S2S
S2Smanga.com

T/N: ON 8 TEE. 一切皆苦 - ONE OF THE TEACHINGS IN BUDDHISM WHERE EVERYTHING STARTS AND ENDS WITH SUFFERING.


BUDDHA
ALWAYS UNABLE TO USE EYE-DROPS SUCCESSFULLY
一切皆苦
AH... YES, WHO IS IT...?
THERE WERE ODD NOISES EMITTING FROM THE PC...
WHILE YOU WERE ENGROSSED IN YOUR GAME,
Is everyone all right?
I WAS WINNING AGAINST A HIGH-LEVELED MONSTER IN DEMON-BAND...!!
BECAUSE... WE ONLY HAVE ONE EXTENSION CORD WITH 4-HOLES...



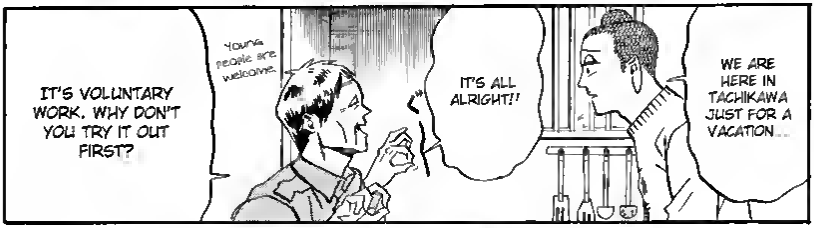
T/N: H... STANDS FOR HUSTLE JING, A CONTEST FOR COMEDIANS PRESIDED OVER BY OS..T.-SAN, WHO IS ALSO THE HEAD OF THE CHAMBER OF COMMERCE AND IN..USTRY.

YOU ARE IMAGINING THINGS, JESUS!
HUH?
THEN I DON'T MIND LETTING YOU KNOW MY CONTACT DETAILS...!
IF YOU ARE A SCOUT FROM A COMEDIAN MANAGEMENT COMPANY,
HMM, YOU WORK ON PROJECTS FOR THE SHOPPING STREET AND ALSO AS AN EMCEE...
IN RI

S2S
S2Smanga.com

TN: JESUS CAN TURN OBJECTS INTO BREAD WHEN HE IS EXTREMELY HAPPY. HE CAN TRANSFORM THE BREAD TO ITS ORIGINAL FORM IF HE FEELS EXTREMELY SAD

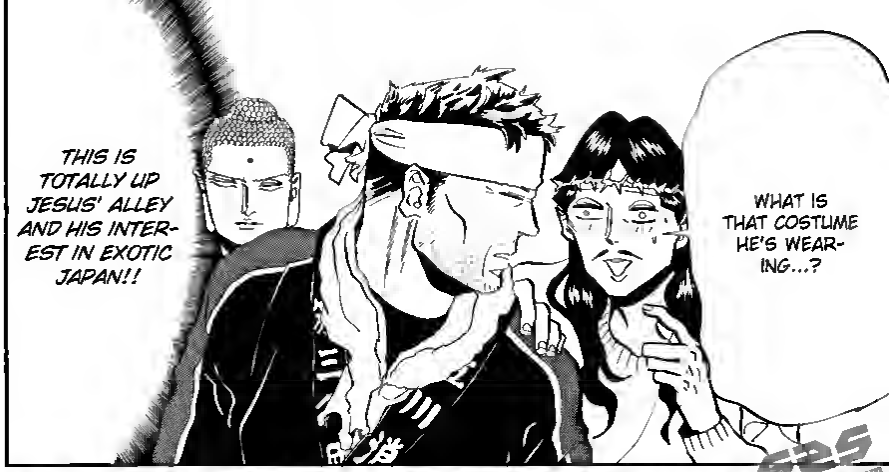
UM, JESUS, WHILE YOU'RE AT IT, CAN YOU TRANSFORM THE BREAD?
I THOUGHT THERE WERE PEOPLE WHO WERE LOOKING AT ME..!!
My Tachikawa dream
WELL, THE FIRE BRIGADE


WE ARE HERE IN TACHIKAWA JUST FOR A VACATION...
IT'S ALL ALRIGHT!!
Young people are welcome.
IT'S VOLUNTARY WORK. WHY DON'T YOU TRY IT OUT FIRST?

AS LONG AS YOU HAVE AN INTENTION SUCH AS "TACHIKAWA'S PEACE WILL BE PROTECTED BY US"
PEACE
EVEN HOPING FOR THAT IS DIFFICULT FOR US
INRI

IT'S MORE LIKELY THAT I CAME SO THAT I CAN THROW MYSELF INTO THE FIRE!!
INTERNATIONAL HABITUAL PYROMANIAC!?
AH... YES, JESUS, THAT'S WELL SAID!

FROM TACHIKA-WA.
ANY TRACE OF FIRE WILL DIS-APPEAR ...
TN: CHIYODA-KU BANNED SMOKING WHILE WALKING ON BUSY STREETS FROM NOVEMBER 2002. THE FIRST LOCAL GOVERN-MENT IN JAPAN TO DO SO
YOU HAVE SUCH CONFIDENCE IN THIS VOCA-TION...!?
ENFORCEMENT ON SMOKERS WILL BECOME MORE STRINGENT THAN IN THE CHIYODA-KU*
WITH JUST ONE MATCHSTICK, HEAVEN'S ARMY WILL BE ACTIVATED
INRI
OH, IS THAT SO - & GOODBYE, THE TWO OF YOU...
ALRIGHT, THEN WE SHALL TAKE OUR LEAVE
HEY.
THE UNIFORM HAS BEEN UPDATED
SO THAT WE WILL BE ABLE TO GATHER MORE YOUNG PEOPLE
HEY, OGATA-SAN IF WE DON'T LEAVE NOW, WE WON'T MAKE IT IN TIME
IT MIGHT CAUSE MORE TROUBLE
EVEN THOUGH WE CAN PARTICIPATE WITHOUT BEING SERIOUS ABOUT IT...
What's up?
We're actually extra
but it's really useful
effective for whiling
this away the
now time
IS...IS THAT SO? SEEMS LIKE THERE IS A STORY BEHIND THIS...
TN: ON FIREMAN'S SHIRT - TACHIKWA FIRE



Octopus!
Fish-cake!
Egg!
SEEING THEM PUTTING IN GREAT EFFORT TO CHEER FOR THEIR FAVOURITE ODEN* ITEM, I THOUGHT IT WAS SUCH A GROUP.
And one day joining them with a coin purse* in one hand
AH, "SO THERE ARE CERTAIN TYPES OF INGREDIENTS THAT I'VE NEVER SEEN BEFORE", I THOUGHT TO MYSELF.

GEEZ, YOU HAVE A WEAK SPOT FOR COSTUMES...
DURING THE EDO PERIOD, BUILDINGS MADE OF WOOD EASILY CAUGHT FIRE!
HAHAHA DO YOU KNOW THE BENEFITS OF THIS OLDISH COSTUME?

*TIN: TRADITIONAL COIN PURSE AS AN ACCESSORY TO THE OUTFIT

THIS IS USED IN THE WINTER DURING THE SEASON OF NABE* (HOTPOT) WHERE EVERYONE GATHERS AROUND A POT AND EATS FROM IT. IT'S A GREAT WAY TO WARM UP AND ENJOY A MEAL WITH FRIENDS AND FAMILY. *NABE: A JAPANESE HOTPOT DISH CONSISTING OF VEGETABLES, MEAT AND TOFU COOKED IN A BROTH AT THE TABLE.

MMM...
EH... ERRRRRRR ..... .?
AH, AS LONG AS IT'S VEGETARIAN, IT WILL BE ALRIGHT...
FOR A POSE THAT IS AIMED TOWARDS THE HEAVENS,
AS LONG AS WE MAINTAIN THAT IT'S FOR A "LOWBROW MAGAZINE AND JUST FOR ENTERTAINMENT", WE WILL BE ALRIGHT...

PULL IT, PULL IT
WH... WHAT...!!
ER... ERM, CAN I PULL ON THIS YELLOWISH BIT!!??

THI... THIS! IS IT THAT MYSTERIOUS RED THING THAT IS PLACED IN CORNERS OF SUPERMARKETS AND SUCH...!!??
AHhmm~ TAKE IT AND PRACTICE USING THE FIRE EXTINGUISHER

AH...
THAT IS SOMETHING THAT MY ACQUAINTANCE HAS INSTALLED AT THE WORKPLACE...
ALSO, THERE ARE SUCH STUFF LIKE FIRE REPORTS, ETC...
Hola how is it? What about this?

ACHIKAWA
...I FEEL THE SAME AS WHEN MICHAEL-SAN SAID TO ME "GO AHEAD AND BLOW THE TRUMPET!"!
GO AHEAD AND TRY OUT ALL THE EQUIPMENT YOU WANT, LIKE THE FIRE EXTINGUISHERS

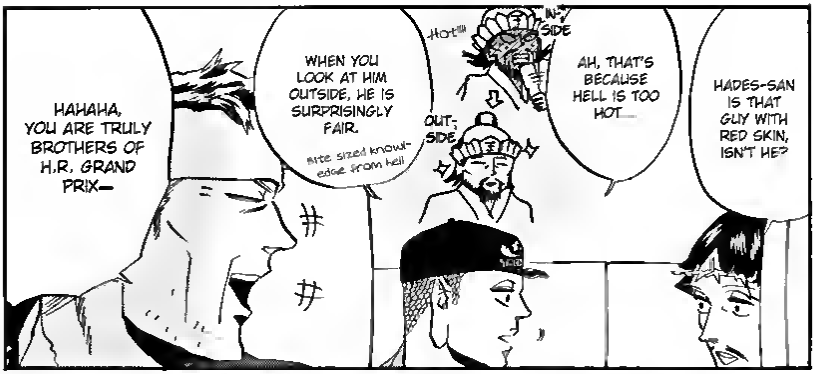
EH, ARE THERE REALLY FIRES IN HEAVEN?
AH, NO, IN HELL.
YOU KNOW, HADES...
SPARKS FROM FIRE-BASED EXECUTION GROUNDS TEND TO FLY OVER TO OTHER AREAS, SO WE INSTALLED THEM...

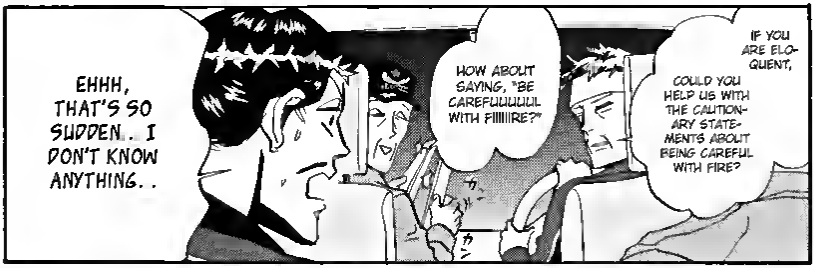
THE ANNOUNCEMENT MADE WHEN A FIRE OCCURS,
Fire, Fire.
Fire from the fiery mountain is spreading
Demons and sinners nearby should assemble at Exit B! Immediately
INSTANTLY MAKES THE EXECUTION AREA BECOME CALMER.
Eh? What? You guys are worried about us?
ACHIK

ALSO, JUST IN CASE,
TACHIK
Burn, Burn--!!
Fire from the fiery mountains has leaked! Residents, do not hesitate. For those who are slow you can enjoy getting burned. Alternatively you can consider escaping through Exit B!!!
SCREEE EECHHH HA HA HA!!!
THEREFORE, TO MAKE THE ANNOUNCEMENT SOUND AS IF IT IS PART OF THE PUNISHMENT, THE CONTENTS OF THE ANNOUNCEMENT WAS CHANGED TO

THAT'S PROBABLY BECAUSE HE IS A TSUNDERE!
Hmm It's water
It's It's water
IT IS ALSO SAID THAT THE WATER FROM THE SPRINKLER WAS RED...

S2S S2Smanga.com


HADES-SAN IS THAT GUY WITH RED SKIN, ISN'T HE?
AH, THAT'S BECAUSE HELL IS TOO HOT...
IN-SIDE
Hot!!!
OUT-SIDE
WHEN YOU LOOK AT HIM OUTSIDE, HE IS SURPRISINGLY FAIR.
little sized knowledge from hell
HAHAHA, YOU ARE TRULY BROTHERS OF H.R. GRAND PRIX—

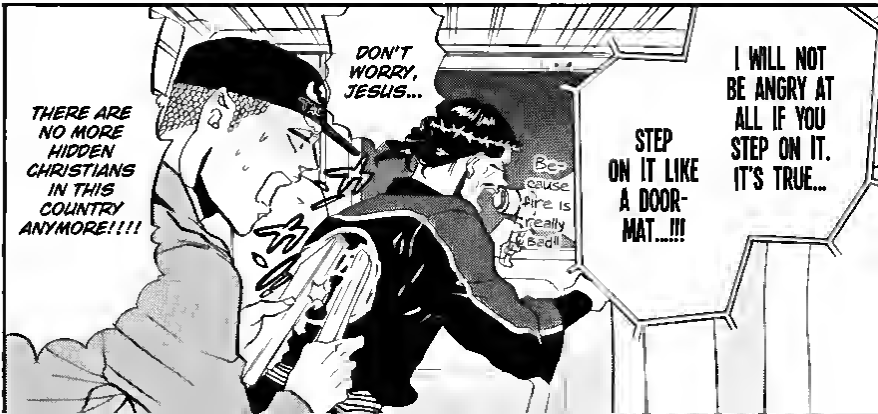

IF YOU ARE ELOQUENT, COULD YOU HELP US WITH THE CAUTIONARY STATEMENTS ABOUT BEING CAREFUL WITH FIRE?
HOW ABOUT SAYING, "BE CAREFUUUUUL WITH FIIIIIIRE?"
EHHH, THAT'S SO SUDDEN.. I DON'T KNOW ANYTHING..

IT'S ALRIGHT, IT'S THE SAME AS USUAL. LET'S BEGIN WITH "EVERYONE, BE CAREFUL "
IN MY DAY, WE USED TO CALL OUT "FIRE STARTS WITH ONE MATCH"...

BE CAREFUL~~~ WITH FIRE.....
AH. AH ~~~ ...
ALRIGHT, BROTHER, GIVE IT ALL YOU'VE GOT.
THEN USE THAT!

I HAVE ONE! I REMEMBER THAT IN JAPAN, IN THE PAST, THERE IS THIS THING ABOUT BEING CAREFUL!!
...AH!
AH— BUT A FOREIGN COUNTRY'S METHOD IS DIFFERENT FROM JAPAN...
BROTHER, YOU CAN MAKE UP YOUR OWN PHRASE ABOUT BEING CAREFUL...

*IN ORDER TO FIND AND PERSECUTE CHRISTIANS, THE GOVERNMENT CONDUCTED A SURVEY ASKING PEOPLE IF THEY WERE CHRISTIAN. AND MANY CHRISTIANS WERE PERSECUTED BY CALVARIO'S HOMEREL. THERE WERE STILL HIDDEN CHRISTIANS PRACTICING THE FAITH THEN


THERE ARE NO MORE HIDDEN CHRISTIANS IN THIS COUNTRY ANYMORE!!!!
DON'T WORRY, JESUS...
Be-cause fire is really Bad!!
STEP ON IT LIKE A DOOR-MAT...!!!
I WILL NOT BE ANGRY AT ALL IF YOU STEP ON IT. IT'S TRUE...

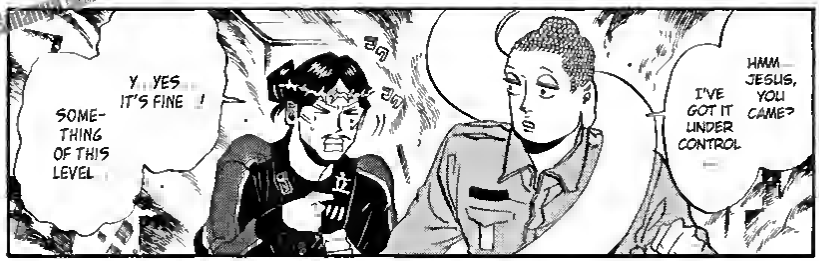
AH, I'M UP NEXT!
I WOULD LIKE TO TRY THAT, JESUS!
IF YOU DO NOT ESCAPE...
WITH JUST A SMALL SPARK,
...IS THAT THE FIRE PREVENTION METHOD USED IN BROTHER'S COUNTRY?
I SUPPOSE?
NO- IT'S GOOD THAT YOUR VOICE IS YOUNG.
YOUR VOICE SOUNDS LIKE YOU'RE CHANTING
BE~~~~
CAREFUL~~~
WITH~~~FIRE~~~
WITH~~~JUST~~
ONE~~~
MATCH~~~
THE YOUNG MAN TOO, ASSIST HIM!!
ROLL OUT THE HOSE!!
H...
HOSE!?
FIRE-FIGHTING BEGINS.....!!!
AH?
HOSE... WHERE IS IT...?
AH, THIS IS IT!
F-FIRE---!!
.....

S2S
s2smanga.com

THE PEOPLE AROUND YOU ARE REALLY DIFFICULT TO GET ALONG WITH...
THE FACT THAT HE CAME IS A MIRACLE IN ITSELF.
TECHNICALLY, THE DRAGON GOD* WORKS ON HIS OWN WHIMS. HE'S HERE ON MY ACCOUNT...
ONCE YOU KNOW THEIR SOFT SPOTS, IT'S EASY.

*IN DRAGONS ARE DESCRIBED AS WATER DEITIES IN JAPANESE AND BUDDHIST MYTHOLOGY.

ゴオオ
H-HELP SHOULD BE COMING SOON...
F-FIRE RESISTANT CLOTHES. PILE THEM ON!
だーれーかー
AH, THAT REMINDS ME. I SHOULDN'T BE FOOLING AROUND IN HEAVEN. GOTTA BE MORE WARY...
IT'S BAD, THERE'S SOMEONE INSIDE!!
AH, IT'S FINE. DON'T WORRY.
THAT WON'T DO! WEARING JUST ONE LAYER.....
.....YOUNG MAN—!?
YOU DON'T HAVE TO GO!! IF YOU DIE, THAT KID WILL BE...
I... MY BODY WILL BURN...
W WHAT SHOULD I DO...?
.....WHAT! HOW CAN THAT BE ALRIGHT!?!?!
THERE ARE MANY BARRIERS DURING PENANCE,
INCLUDING QUITE A FEW FIRE RELATED TRIALS. IT'S FINE!!
YOU CAN COME BACK TO LIFE!?
AFTER I DIE AND RESURRECT, IT WILL BE TROUBLESOME IF THE BODY DISAPPEARS...!

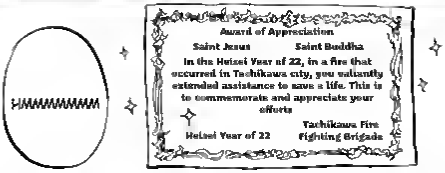


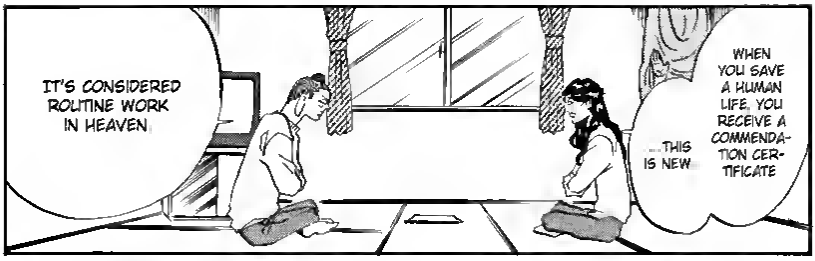

TN: JOAN OF ARC WAS EXECUTED BY BURNING.

COME OVER QUICKLY!! IT'S UNCOMFORT-ABLE, ISN'T IT!?
IF YOU COME ALL THE WAY HERE, WE WILL PULL YOU OUT!!
HUH...?
AUN-TY!!
WAKE UP--!! COME OVER HERE--!!
IS IT REALLY UNCOMFORT-ABLE
AND HEAVEN...
NIRVANA...
IT'S STILL THE REAL WORLD ON THIS SIDE, AUNTY!!
IT'S SUCH AN EXTRAVAGANT WAY TO TRAVEL TO THE OTHER WORLD
BOTH OF YOU HAVE COME TO WELCOME ME

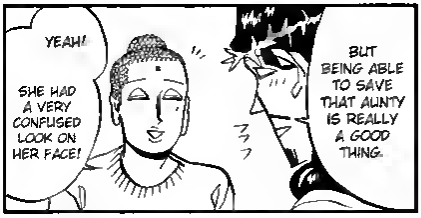
S2Scans.com

ウウウ
カンカン
カンカン


Award of Appreciation
Saint Jesus
Saint Buddha
In the Heisei Year of 22, in a fire that occurred in Tachikawa city, you valiantly extended assistance to save a life. This is to commemorate and appreciate your efforts
Heisei Year of 22
Tachikawa Fire Fighting Brigade
HMMMMMMM


IT'S CONSIDERED ROUTINE WORK IN HEAVEN.
...THIS IS NEW.
WHEN YOU SAVE A HUMAN LIFE, YOU RECEIVE A COMMENDATION CERTIFICATE

AH, I THINK SO TOO ...
WHERE HAVE I SEEN IT BEFORE?
IT LOOKS FAMILIAR I SEEM TO HAVE SEEN IT SOMEWHERE BEFORE?
YEAH, THAT EXPRESSION.


YEAH!
SHE HAD A VERY CONFUSED LOOK ON HER FACE!
BUT BEING ABLE TO SAVE THAT AUNTY IS REALLY A GOOD THING.

THE FIGHT FOR MARKET SHARE IS FIERCE.
IT'S DEFINITELY HERE...
HERE...?
HANDPHONE SECTION
SoftBank
au
docomo

THREE DAYS LATER
AH!

T/N: KIYOSHI HIKAWA IS AN ENKA SINGER. HE IS ALSO KNOWN AS "THE PRINCE OF ENKA" DUE TO HIS YOUNG AGE COMPARED TO OTHER ENKA SINGERS AND POPULARITY.

S2S
S2Smanga.com